

## Lisi Siaki ole Tautala ma le Fa'alogo

(e fesoasoani ile mata'ituina ole fa'alogo a lau pepe)

### Taimi Fanau ile 3 masina

- E faafilemu i leo e masani ai
- E fa'ate'ia pe oso i leo fa'afuase'i

### 3 ile 6 masina

- E liliu le ulu po'o mata i leo malie
- Foliga mai nate lagona
- E faigofie ona ala i leo
- Amata ona tautala mai ma fai leo

### 6 ile 12 masina

- Malamalama i upu faigofie, faata'ita'ga: 'leai' male 'tofa'
- Amata ona faata'ita'i i upu ma leo
- Liliu le ulu pe a lagona leo malu

### 12 ile 18 masina

- Foliga mai ua malamalama i nisi upu i vaiaso taitasi
- A fesili atu, ua faasino le lima i tagata, vaega ole tino, poo meata'alo.
- Mulimuli i faatonuga faigofie, faata'ita'iga: 'nofo i lalo'
- Mafai ona faaleo mai ni upu e lua pe tolu, faata'ita'iga: 'polo', 'maile', 'ta'avale'

## Taimi fa'atonu e vaai ai Taliga/Fa'alogo o pepe

E mana'omia e le aufaigaluega a le Audiology le siaki-inna o le fa'alogo a lau pepe i se vaitaimi ae le'i atoa le 12 masina le matua. O le a latou feso'ota'i atu aua le fa'atulagaina o se taimi.

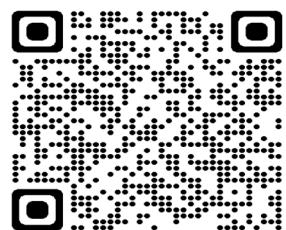
### Faapefea pe a le mafai na auai atu ile taimi faatonuina?

Afai ua le mafai ona auai ile taimi faatulagaina, ia logo lau Audiologist (foma'i o Taliga/Faalogo) ise taimi vave ae lei faia, ma toe faatulaga seisi taimi fou.

### Faapefea pe a sifi?

Afai e sifi pe masi'i atu i seisi taulaga e nofomau ai, valaau ma faailoa i lau Audiology service, (auaunaga taliga/faalogo) ona faailoa atu lea o seisi auaunaga latalata ane mo oe..

### Mo nisi faamatalaga i Polokalame Soifua Maloloina ole Taliga/Faalogo, pu'e le ata ole QR code.

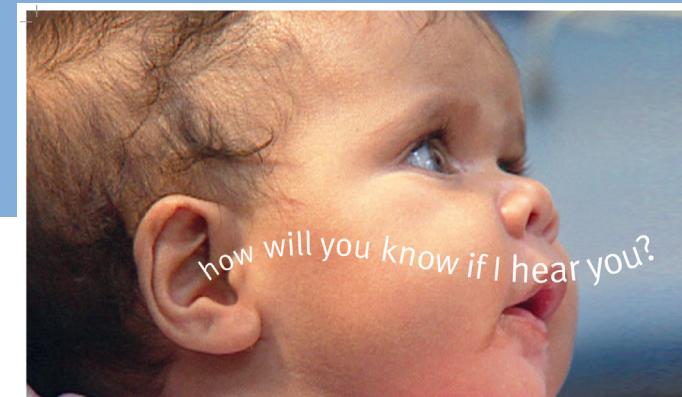


Afai e sui faamatalaga e faafesootai atu ai oe poo lou tuatusi, faamolemole faailoa atu i lau Audiology service (auaunaga Taliga/Faalogo) e mafai ona logoina atu ai oe mo taimi faatonuina.

Afai ete le mauaina mai se tala mai le vaega Audiology Taliga/Faalogo ) ae lei atoa le tasi tausaga o pepe, faafesootai loa le vaega Audiology (Taliga/Faalogo) mo se taimi faatulagaina e vaaia ai. . .

## Healthy Hearing Program

### Polokalame Fa'alogo Maloloina



### Your Baby's Follow-Up Hearing Check

#### Fa'auauina suesuega ole faalogo a lau pepe

O le faalogo ale tamaititi e fai ma sui a'o alu le taimi

E faamatala mai lenei tusi le taua ole faia ole suesuega toe siaki ole faalogo mo nisi pepe ile taimi lea o latou **aso fanau muamua**, pe fai foi ile **6 vaiaso o lona matua** e faailoa ai ni uiga lamatia.



**Queensland  
Government**

# O le Healthy Hearing (Manuia Atoatoa le Faalogo) e taua lava mo le tautala a lau tamaitiiti ma le gagana mai le tuputupu a'e i masina muamua o latou olaga

## Ua uma ona pasia e la'u pepe le duesuega o lana faalogo, aisea le mea ole a toe fai ai leisi duesuega o lana faalogo?

E toe tasi pe toe iai nisi mala lamatia e faateleina ai le avanoa ole faaititia ole faalogo pe a matua a'e pepe.

Afai o maua e lau pepe nisi o nei mala lamatia, e toe iloilo i totonus ole **6 vasio** pe a maea lo latou duesuega ole faalogo.

- Faama'i e fesoota'i ile faalogo
- Ulu/Foliga faafitauli ole fausaga, faataitaiga: gutu ma'ava

Afai e tasi pe sili atu ia mala lamatia nei i lau pepe, e toe iloilo pe a oo atu ile **aso fanau muamua**

- Talafaasolopito ole aiga e logonoa tumau. O lona uiga o matua poo uso e aafia ile faaletonu lea talu o laiti
- E aafia i ma'l pipisi ao ma'itaga poo le fanau mai
- Tetele le Faigata ole manava ile fanau mai

E uia ina itiiti le fuainumera o pepe e iai mala lamatia nei e ono aafia ai le faalogo, ae taua lava ona faia pea duesuega ale Audiologist (fomai o Taliga/faalogo) pe a matua le pepe

## O la'u pepe e foliga mai e tali pe a faalogoina leo. E tatau pea ona faia nisi duesuega mo le faalogo?

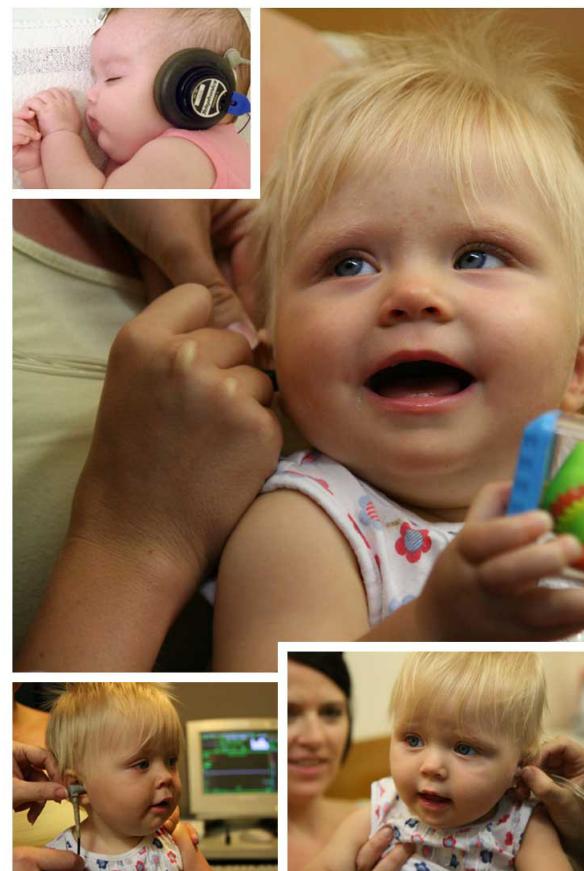
O le tele o pepe e leaga le faalogo, e mafai lava ona latou faalogoina pea leo. O le mea lea e faigata ai ona mautinoa seiloga e faia lelei duesuega.

A vave ona maua poo le iloa e le'o lelei le faalogo, e maua le avanoa sili mo le atiina'e ole tautala ma le gagana a lau pepe. E taua mo latou a'oa'oga mo le lumanai, soifua ma le manuia lautele

## O le a le mea e tupu ao fai le duesuega o le faalogo?

O le vaega duesuega ole Faalogo, latou te siakiina itu uma ma vaega eseese ole faalogo a pepe. E faamatala uma lava le siaki ma faaiuga taitasi ile taimi e vaaia ai.

O nei siaki e mautinoa ai poo lelei le faalogo e atia'e ai le tautala ma le gagana, poo tuputupu pea le faaititia ole lagona.



Pe tasi pe faalua ona vaai le fomai ona maua lea ole tali.

## O le vaega ale Audiology (Taliga/Faalogo) e aafia ai:

O le Audiologist o le tagata tomai nate faia duesuega ma faaaogaina meafaigaluega mo le saililiia ole lagona o leo. O nisi auauanga fesosoani o i latou mai le Allied Health, ua iai le tomai faapitoa mo duesuega ma faatinoina mo Taliga/Faalogo/Leo.

## E fia le tau ole duesuega ole faalogo?

O le audiology service (tautua mo le faalogo) o loo avanoa mo le lautele ole atunu ma e ulufale saoloto, poo le le totogia, e avanoa le **medicare** mo pepe agavaa, pe fanau ile falemai lautele poo le falemai tuma'oti. E iai nisi tupe e totogi pe a leai se Medicare a le pepe.

Afai e filifili e oe se Audiologist tumaoti, e tatau ona e talaoa ma latou i tau e totogi ao lei faia le aso faatulagaina.

O le tagata lea e faia le duesuega nate tuuina atu auiliiliga ole Audiology e latalata atu ia te oe.

## Faapefea pe a maua la'u tama e leaga le faalogo?

Afai e **faaletonu le tumau le faalogo** a lau tama, e toe fia vaaia e le Audiologist latou. Ae afai e le faaleleia le faalogo le tumau, e fautuina oe ele Vaega Audiology, e ave lau pepe e vaai le Fomai faapitoa mo Taliga, Isu ma le Fa'ai (ENT).

Afai e maua e **logonoa tumau si** au pepe, ona faasino lea i nisi poo latou uma i le lisi i lalo,

- O le falemai ole faalogo mo tamaiti
- Fomai faapitoa mo Taliga, Isu, Fa'a'i (ENT)
- Foma'l mo tamaiti
- Foma'i ole Vaega mo mea faalogo a Ausetalia
- Fesoasoani lagolago Tautua mo Aiga Logonoa i Kui-niselani (QHLFSS)
- O nisi tagata tomai faapitoa pe a manaomia

E lagolagoina oe ele QHLFSS e faafesootai oe ma nei auauanga

Pe afai ae amata ona e popole ile faalogo a lau pepe, e mafai ona e vili i lau Audiologist e faatonu se taimi vave atu e vaaia ai